



Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/18808  
16 April 1987  
RUSSIAN

ORIGINAL: ARABIC, CHINESE,  
ENGLISH, FRENCH,  
RUSSIAN AND SPANISH

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

16 апреля 1987 года после консультаций Председатель Совета Безопасности сделал от имени членов Совета следующее заявление:

"Члены Совета Безопасности выражают свою глубокую озабоченность в связи с декретом, изданным южноафриканскими властями 10 апреля 1987 года, в соответствии с которым запрещаются почти все формы протеста против задержаний без суда или поддержка задержанных лиц. Члены Совета выражают свое решительное возмущение по поводу этой последней акции, которая основывается на декрете от июня месяца 1986 года, вводящем на территории всего государства чрезвычайное положение, призыв к отмене которого был выражен членами Совета в заявлении, сделанном Председателем от их имени на 2690-м заседании Совета 13 июня 1986 года.

Члены Совета призывают южноафриканские власти отменить декрет от 10 апреля 1987 года, который противоречит основным правам человека, предусмотренным в Уставе Организации Объединенных Наций и соответствующих резолюциях Совета Безопасности, и может только еще больше усугубить создавшееся положение, привести к эскалации актов насилия и еще больше усилить страдания населения Южной Африки.

Члены Совета, признавая, что коренной причиной положения, создавшегося в Южной Африке, является апартеид, вновь решительно осуждают систему апартеида и любую основывающуюся на этой системе политику и практику, включая этот последний декрет. Они вновь призывают правительство Южной Африки прекратить угнетение и преследование черного большинства, положив конец политике апартеида, и стремиться к мирному, справедливому и прочному решению в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларацией прав человека. Они также призывают правительство Южной Африки немедленно и без каких-либо условий освободить всех политических заключенных и задержанных лиц в целях предотвращения дальнейшего ухудшения создавшегося положения.

Они настоятельно призывают правительство Южной Африки вступить в переговоры с подлинными представителями южноафриканского народа с целью создания в Южной Африке свободного, единого и демократического общества на основе проведения всеобщих выборов".